CITIC Pacific

Business at a Glance

CITIC Pacific's primary focus is on providing basic infrastructure - aviation, civil infrastructure, communications and power generation - in Hong Kong and Mainland China. Marketing and distributing motor and consumer products complements these businesses, as does property investment and management.

Based in Hong Kong with a deep knowledge of China, CITIC Pacific consists of sound businesses that produce good cash flows, many of which have potential to grow. Our finance is well-structured and we have a tradition of operating with excellent standards of corporate governance.

中信泰富

業務概覽

中信泰富側重於發展在中國大陸和香港 兩地的基礎建設業務,包括航空、基礎 設施、信息業及發電。另外,公司亦投 資於汽車和消費品的批發及分銷,物業 投資及發展。

中信泰富立足香港,對中國市場具有 獨到的認識及豐富的經驗。公司業務質 素良好,利潤及現金流量穩定。現有業 務中有許多並具增長潛力。集團的財務 結構合理,且在公司管治方面有優良的 傳統。

Infrastructure 基礎建設

Aviation Interests in Cathay Pacific Airways, Hong Kong Dragon Airlines, air cargo provider HACTL and Air China Cargo Co. Ltd make CITIC Pacific a key participant in the aviation sector.

航空 中信泰富擁有國泰航空、港龍航空、香港空運貨站及中國國際貨運航空有限公司的權益,在香港的航空業舉足輕重。

Civil Infrastructure: Bridges, Tunnels and Roads Owns franchises to operate all the cross Huangpu River bridges and tunnels in Shanghai and owns or manages all three Hong Kong harbour crossings.

基礎設施:橋樑、隧道及公路 集團擁有 上海所有橫跨黃浦江的橋樑及隧道的專 營權,以及擁有香港三條過海隧道的專 營權或管理權。

Communications CITIC Telecom 1616 is the leading IDD wholesaler in Asia; CPCNet provides Internet Protocol services for corporate businesses; CITIC Guoan operates cable TV networks in Mainland China, and CTM is Macau's communications provider of choice. CITIC Pacific companies link customers in greater China to the rest of the world.

信息業 中信電訊1616在亞洲長途電話批發市場上佔有領導地位;CPCNet為企業提供互聯網協議服務;中信國安在中國大陸經營有線電視網絡;而澳門電訊則為澳門的首選電訊供應商。中信泰富旗下之公司令大中華地區的客戶與世界各地保持緊密聯繫。

Power Citic Pacific builds, owns and operates power plants in Mainland China with a current total installed capacity of 2,685mw of which 1,400mw Ligang Power Plant is the largest. An additional 1,300mw is being planned or is under construction.

發電 中信泰富在中國大陸興建、擁有並經營發電廠,現有總裝機容量達268.5萬千瓦,以利港電廠的規模最大,裝機容量為140萬千瓦。另外還有130萬千瓦的機組正在規劃或建設中。

Marketing and Distribution

銷售及分銷

Dah Chong Hong and Sims Trading serve the people of Hong Kong and Mainland China by distributing an array of motor vehicles, consumer and food commodities, branded food, household and healthcare products.

大昌行及慎昌為香港及中國大陸的居民 提供各款汽車、消費品及食品、名牌食 品、家庭用品及保健產品的銷售及分銷 服務。

Property

物業

Alone or with partners, CITIC Pacific develops, manages and owns properties including Hong Kong's CITIC Tower, Festival Walk, Discovery Bay, and Shanghai's Westgate Garden, CITIC Square and Royal Pavilion.

中信泰富單獨或與其他夥伴合作發展、管理及擁有物業,包括香港的中信大廈、又一城和愉景灣,以及上海的老西門新苑、中信泰富廣場及華山公寓。

Other Businesses

其他業務

Specialty steel, bio-pharmaceutical research and development, CITIC Capital Markets Holdings and distance learning are all smaller and developing businesses of the CITIC Pacific Group.

特種鋼材、研發生物製藥、中信資本市 場控股及遙距學習均為中信泰富集團旗 下規模較小及正在發展中的業務。